

UDA 2023 JARDUERAK / ACTIVIDADES

Udalekuak: Uztailaren 3 - 28ra / Del 3 al 28 de julio

- **Ordutegia: goizeko 10etatik 1etara / Horario: de 10 a 13 h.**
- **2020an jaiotakoak – 16 urte arte (barne) / Nacidos en 2020 – hasta 16 años (incluido).**
 - **Aian erroldatuak / Empadronad@s en Aia: 60 €**
 - **Gainontzekoak / Los demás: 80 €**
- **Familia berdineko 3. Kideak erdia ordainduko du / El tercer miembro de la misma familia pagará la mitad.**

Kirolak/ Deportes

1. **IGERIKETA / NATACIÓN**
 - **Uztailaren 3 – 28ra, arratsaldez / Del 3 al 28 de julio, por las tardes**
 - **45 min. astelehenetik ostiralera/ 45 min. diarios de lunes a viernes**
 - **4 urtetik gorakoentzat / a partir de 4 años**
2. **TENISA / TENIS**
 - **10 orduko ikastaroa / curso de 10 horas**
 - **uztaileko lehen hamabostaldian / primera quincena de julio**
 - **Arratsaldez, ordubete egunero astelehenetik ostiralera / Una hora cada tarde de lunes a viernes**
 - **7 urtetik gorakoentzat / para mayores de 7 años**

PREZIOAK / PRECIOS:

- **Tenisa / Tennis: 20 €**
- **Igeriketa / Natación : 28 €**
- **Tenisa + Igeriketa / Tennis + Natación : 45 €**

* **ORDAINKETA:** norberaren kontutik kobratuko da zuzenean (uztailak 14); beraz, datu hori eta umearen NAN zenbakia (edo gurasoarena, umeak ez badu) eskatuko dira. / **FORMA DE PAGO:** se cobrará directamente de la cuenta corriente que nos faciliten (14 de julio); necesitaremos, además, el DNI del niño@ (o, si no lo tiene, del progenit@r).

* **AUTOBUS** zerbitzua izango da auzoetako umeak udalekuetara etor daitezen. Udalekuetan izena ematerakoan apuntatu behar da: 20 € bakoitzak. / Habrá servicio de autobús para los niños de los barrios que se apunten a los udalekus y que notifiquen que van a utilizar dicho servicio: 20 € por persona.

* **ZAINZA** zerbitzua izango da goizeko 8.00-10.00ra udalekuetara doazen umeentzat, beti ere gutxienez 10 pertsoneko kopurua osatzen bada. / Habrá servicio de ZAINZA de 8 a 10 de la mañana para los niños que se hayan apuntado a los udalekus, siempre y cuando se forme un grupo mínimo de 10 personas.

Izena ematea: Kultur etxean, **maiatzak 26** arte
Plazo de inscripción: en la Casa de Cultura, hasta el **26 de mayo**